De aſsy aſsy Don Johan por la gra de dios Rey de aſtilla de leo de toledo de galliza
de ſeuilla de cordoua de murcia de Jahen del algarue de alcoçim e Señor de Vizcaya
e de molina a vos my fijo e otros de los my vasallos my ricos omes caualleros e
otros my vasallos e ſubditos e aquellos de quien yo fiuo mucho e otrosi a los
Infantes Perlados duques condes maestres de las ordenes priores comendadores
alcaydes de castillos e de fuerças e a los alcaldes merinos asistentes adelantados
e a todos los otros juezes e justiçias de todas las villas e lugares de todos los
my Reynos e señorios e a cada uno de vos a quien esta my carta fuere mostrada salud e
gracia sepades que por parte del abbat de nuaa se me querellaua e dixo que por virtud
de las ordenaçones que la Reyna my Señora e my madre e my auuelo e Reyes que fueron
de los my Reynos fizieron en la villa de valliol en los lugares de su juredicion en razon de los
Judios e moros que viuen e biuieren en algunos de la dicha abbat o de su Reyno que sean entre
medios e entremetedores de fazer muchas noydades e entre los dichos moros e entre
cada uno dellos fazedes los muchas vezes mandados e otrosi a los christianos que biuen
en la dicha aljama donde no moran christianos algunos my mandado que no dexan obrar de
sus oficios segund que de antes solian e pidiendo me por merced que le proueyese sobre
ello con remedio de justiçia como la my merced fuese e yo touelo por bien fago
vos mando que veades las cartas del Infante don fernando my tio e my auuelo e Reyes
de los my Reynos firmadas de su nombre dio a los dichos moros de la dicha aljama
de nuaa en que se contienen las ordenaçones fechas por la dicha Reyna my Señora
e my madre no fagades ni consintades fazer noydad ninguna contra los
dichos moros ni contra alguno dellos fasta tanto que sea mandado por my carta firmada del nombre
del dicho Infante my tio declarando en esta razon que si fasta ahora alguno noy
dado o agrauio e fuere fecho por razon de las dichas ordenaçones que lo desfagades luego e no fagades ende al por alguna manera so pena de
la my merced e de diez mill mrs por la my camara dada en la abbat de nuaa en
veynte dias de março anno del nascimiento del nro Señor Jhu xpo de mill e trezientos e noue
zientos e doze annos yo Rui perez de sus Reynos lo escriuir fiz escriuir por mandado del Señor Infante
tutor de nro Señor el Rey e Regidor de sus Reynos yo el Infante en las
espaldas de la dicha carta de suso escripta esto nombre e se sigue por ante my Gutier
my merçed fecho e sacado fue este traslado de la dicha original del dicho Señor Rey
en la noble abbat de nuaa luego veynte e vn dias de março anno del nascimiento
del nro Señor Jhu xpo de mill e trezientos e doze annos testigos presentes fueron
e leyeron e oyeron leer e auerigar este dicho traslado en la dicha carta original del
dicho Señor Rey onde fue sacado Sancho perez de Sendual e Simon xpo tarra
gon escriuanos de nuaa e yo Sancho Sendual escriuano publico de la noble abbat
de nuaa fuy presente con los dichos testigos a todo lo que dicho es e por
ende fiz aqui este my signo en testimonio de verdad